



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Ontario

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
10th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto  
Ontario  
M2N 6A6

<b>Title - Sujet</b> Ozone Sanitizing Equipment	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21401-228287/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21401-22-8287	<b>Date</b> 2022-01-25
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-223-8167	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-1-44142 (223)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2022-01-31</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cheng, Sabrina	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor223
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (647) 619-3845 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Correctional Services of Canada, in the Ontario Region, 445 Union Street   445 rue Union Kingston, Ontario K7L 4Y8	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
21401-228287/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
21401-228287

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
TOR223  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

La modification no 002 de l'invitation à soumissionner vise à apporter les changements suivants :

**A) Questions et réponses**

**B) Modifier l'annexe A – Besoin, section 2.1.1**

**C) Modifier l'annexe C - Critères d'évaluation, Critères techniques obligatoires, N° d'art 1**

---

**A) Questions et réponses**

Q1: Ce qui suit est indiqué à l'annexe A, point 2.1.1 – Dimensions : au moins 23 pouces de profondeur sur 45 pouces de largeur sur 67 pouces de hauteur.

Une hauteur de 65 pouces serait-elle acceptable (plutôt que de 67)? Veuillez fournir des précisions à cet égard.

A1: Oui.

\*\*\*\*\*

**B) Modifier l'annexe A – Besoin, section 2.1.1.**

Supprimer en totalité:

Insérer:

Dimensions : au moins 23 pouces de profondeur sur 45 pouces de largeur sur 65 pouces de hauteur.

\*\*\*\*\*

**C) Modifier l'annexe C - Critères d'évaluation, Critères techniques obligatoires, No d'art 1**

Supprimer en totalité :

Dimensions : au moins 23 pouces de profondeur sur 45 pouces de largeur sur 67 pouces de hauteur.

Insérer :

Dimensions : au moins 23 pouces de profondeur sur 45 pouces de largeur sur 65 pouces de hauteur.

\*\*\*\*\*

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES.**